● КъБР-м и Президент Сурэтыр МАМИЙ Руслан трихащ

2009 гъэм дыгъэгъазэм (декабрым) и 15. гъубж

#### Дэтхэнэми гулъытэ щегъуэт

Къэрал кІуэні Іуэхухэмкіэ Іуэхущіаніэм и лэжьакіуэ зи къалэнхэр зыгъэзащіэу хэк Іуэдам и унагьуэм фэтэр иГэнуш; сабий ныкьуэдыкьуэр сымаджэщым зэрингэну автомашии: абы и анэм иратынуш; Шхьэ-лыкьуэ кьуажэм спорт комплекс щаухуэлыкъуэ къуажм спорт комплекс щаухуз-нуш, фызыжьым и псэуп1эм и унашхоза эрагълицыжынущ; къуажэ егъэджа-к1уэхэм яхуэфашэ компенсацэхэр 1эракіуххм. яхуэфашо компенсаціххр. Ізра-пулькужніўші, зенініухум компунально рухукльбіўкум шатын хуей ахышумкі язрінныкумум. А. пем. унаф. ніхутан Карі-ж. ні Предаден: Кыноккуў Адеен Пунні Владкир и шінагы; жылагуў стэбліўнай мінагы; жылагуў стэбліўнай мінагы; жылагуў

Nº236 (21.644)

РЕСПУБЛИКЭМ и Іэташхьэм зыхуа

РЕСПУЕЛИКЭМ и Ізташкью закуза-гьзэну ціакуибтьу кірат. Зы сакъэткіз едіуаці Превідентыр Ізухущіапізм екіуэ-піахур заміцільзізухм. Абыхм кватьрува і ухухузр псыншізу зэфіззытьзкімі, министрхм енсэльащ. Бэнэкіз хунтымкіз тьзсакіуз-етьзджа-кіуз Ккузныккуей Замір Кьаноккуэ Ар-сен едьбіуаці Школракур кузуакум фігу-плекс падуульныкіз шізтьэккурч якуз-хуун; «Къўзажм ціыху мин ІІ щопесу. Ныбакымізу шхэрс портым и длужыстру захуэмыдухмі дакьях икіи ехбуліз-пытърікура кваж. Сэ си грьзенкум ящыгъуз эзхуэмы́дэхэм дахьэх икlи ехізулгынгьаўкара казак. Сэ си гъзсніхум видынцу түм ди къэралым и шіыхыр Европы и чемпионатым дахыр Европы и чемпионатым дахырумаш. Абы шыгауми дэ за спорт Гузхушіапіи диізкым, зыщатьасэр школым и спорт гізихуры. Республикэм и Ізтащхьэр егъэджак Іум кузхузкуз адын із гісэсніхум казака ектуулізнигь эхум папшіз: «Афэрым, фэ јухушхуз ээріыфіогьахі. Лейзу фыккээтьэтутьэну сыхуейкым. 2010 гьэм дуун шіздаўфынукьмі «бюджетым и проектыр кыштакічи. Ауэ сэ Правительем и Унафонціам калэт шысшільніствам и Унафонціам калэт шысшільні

ГБОЈУ ГБ-ВНУ СВАУ, СПОВЕТВИ ТО УКУВЕТВИ ТО ИЗВЕТВИТЕ В ТО ВЕВЕТВИТЕ В ТО В ВЕВЕТВИТЕ В ТО ВЕВЕТВИТЕ В ТО В ВЕВЕТВИТЕ В ТО В ВЕВЕТВИТЕ В ТО В ВЕВЕТВИТЕ В ТО

щІам къыхэкІыу. Мы зэманым езым и къуа-жэм къыпэщыт нэхъ Іуэху ткІий дыдэхэм язм къмплият ильх пузук уния дъдохом ящи приду оби къедъмту уррам пухъмпихом драги придукту пъугу придумента и придумента предумента предумент ящыщу абы къелъытэ уэрам нэхъыщхьэм и бгъуитІымкІэ асфальт зытелъ лъагъуэ зэ-

хьэбзэхэм пэкІуэу къратын хуей компен-сацэхэр къаІэрыхьэжынымкІэ къадэІэсацэхэр кьагэрыхьэжынымгэ въадэг-пыкъчну. Президентым Іуэхур зэхигъз-кІыну къигъэгугъащ. Абы яжриІащ зи гутъу ящі ахьшэр дызыхыхьэ тъэм и япэ мазищым кънзэрыратыжынур. Ціыхухэм епсэльа иужь, Кьанокъуэ Ар-

— шима көвзэриратыжынур. Щымужи епсэтьа цуж, Кывпокъуэ Ар-сен къмкигъэбелджылык Гаш зыхэплэь цухуу псори эзрызэф1эгъак Ізме зыыр и щъзък! эзэрык Эльыпльынур; — Мыр партым и Унафош II тугин Влади-мир и жылагъу етъблэгъан узэрыщым жумагымын тугу и тугу и мар тугу и жимагы у тугу и тугу и дорого и тугу и тугу и тугу и дорого и тугу и дорого и тугу и дорого дорог

ТОЛАСОВЭ Екатерина

# HE

#### Премьер-министрым удын тохуэ

2009 гъм дыгъзгъазм и 13-м сяубэржьащо Италием и пре-мьер-министр Бердуской Сильвио. Абы и канцелярием и инистрым и къудаз Бонаю-ти Паод зърыжи намкі, Бер-дускови и пэбгър якъутащ, дант хујаудаш, и јупор зогуа-удаш.

Абы и дохутыр Дзангриллэ Альбертэ зэрыжи амк Iэ, премьер-министрыр ноби щІэ-тьынущ Милан и «Сан-Раф-

льынущ Милан и «Сан-Раф-фаэль» сымаджэщым. Тхьэмахуэ кlуам и пщыхьэщ-кьэм Берлускони къыщыпсэ-льащ зи унафэщ! «Щыхубэм и щхьэхуитыныгьэ» партым къызэригьэпэща пэк!ум. Абы жиІэр игу щримыхым, илъэс 42-рэ зи ныбжь Тарталья Мас-42-рэ зи ньюжь Гарталья Мас-симэ премьер-министрым ириутІыпщащ тыгъэ ищГыну кьишохуа къупщхьэ гуащэ хьэлъэр. Тарталья яубыдри «Сан-Витторе» льэхкэущым ира-дзащ, Пэкум щиЫнгъа сум-кэм илъу абы къыкъуахащ

pery arms

> Доллар мелуан 50 иратмэ..

АБХЪАЗ. <u>Океаннем хыхьэ</u> Науру хытіыгу къэралы-

НАУРУМ нэгъуэщі къэрал ІуэхухэмкІэ, сатумрэ финансхэмкІэ и министр Кеке нансхэмкіэ и министр леке Кирен иджыблагъэ Москва щыжиlащ Урысей Федера-цэр абы и къэралым доллар мелуан 50 хуэдизкіэ дэіэ-пыкъуу щытмэ, Абхъазымрэ Осетие Ипщэмрэ къилъытэ-

ну зэрыхьэзырыр. «Ди къэралыр тхьэмыщ-кlэщ. Дэ тхузэфlэкlынур Абхъазымрэ Осетие Ипщэмрэ дакъыщхьэщыжынырщ, ди гъунэгъу къэрал ціыкіух делъэЈунущ а Јуэхугъуэр къыддаГыгъыну», - жиГащ

> Илъэситху хъуауэ мэлажьэ

АДЫГЕЙ. Мейкъуапэ дэт къэрал технологие уни-верситетым и Медицинэ институтыр ильэситху ирикъуаш, Абы теухуауэ гуф15гъуз эЗуш1э илжыб-лагъэ екlyэкlащ.

УНИВЕРСИТЕТЫМ и рек УППЫСТСИІСТЫМ и рек-тор Бізгізуажь Кызаурэт кыз-щыпсальзім къвіхигьзіщай Медицинэ институтыр зэ-теублэным, абы зиужьы-ным Адыгейм и президент Тхык/үшынэ Аспъя-дижэрий лэжыйгьэшхуэ зэрырихьэ-

пажып тэшхүэ зэрырихы-пар. - Институтыр къызэзыгъэ-пэщар Тхьэк ушынэ Аспъэнпэщар Тхьэкіўшынэ Асльэн-жээрийш. Абы шыгъуэ еджапіэм факультетиті хы-хьэу арат, щеджэр студент 43-рэт. Иджыпсту институ-тым щезыгьаджэхэм ящы-шу 9-р медицинэ шіэныгъэ-хэм я докторщ, 23-р - канди-

датщ. Факультетищым сту-дент 428-рэ щоджэ. Медицинэ институтыр зы-хуей хуэгъэзэным сом мел-уан 16 текlуэдащ, - къыхио тектуэдащ, ащ ректорым

ХЬЭЩЫКЪУЕЙ Олег

# Мыгувэу ди республикэм къыщызэјуахынущ лэжьа-піэ офисхэм щіагъзувэ,

Фигу къыдогъэ-кІыж 2010 гъэм и япэ илъэс ныкъуэм къы-фІэрыхьэну газетхэм,

журналхэм Іэ тедзэ-ныр зэрекІуэкІыр. Илъэс ныкъуэм ди газетым и уасэщ сом 356-рэ кlэпlейкlи 10-

«Адыгэ

псалъэр»

къыфІэрыхьэну

фыхуеймэ

Ди

щІэджыкІакІуэ лъапІэхэ!

щытевдзэ хъунущ рес-публикэм и пощт ІуэхущІапІэ псоми.

Ди индексыр 51531

# фіагь ин зыбгьэдэль унэ-льащіэхэр къыщыщіагьэкі Іуэхущіапіэ

эшхуэ щагэщ. Ди республикэм къы-

#### «Джехьэм» къызэіцех

шьзојужанну јузхущіапіом імала игъустынущ европей щалкъзм інту къвіщіатьсяй уналъващіахэр, Къзбар-дей-Балькъарым имы амкузу, Урысейм и адрей щівнальзахами нэхь пуду щівніальзахами нэхь пуду щіапіом щагьзува иджырей ізмалсымахэр зэтраууху, абыхом и захранізму забыхом и захранізму ізмалсымахэр зэтраууху, узхущіапізм и кварум къвізорижкай лажжау яўтіыпкъызэрихькіэ лажьзу путіып-ща нэужь, ціыху 600-м із-натіз щагьуэтынуці. Мыбы щылэжьзну ізщіагьэліхэм ящыщу 8-р жэлуэгьуэ мазэм Тыркум щрагьэджащ, щэ-кіуэгьуэми ціыху 22-рэ ягьэ-кіуаці.

ЖАНХЪУЭТ Зузэ.

#### Налшык и гимныр хэт зытхынур?

Къэбэрдей-Балъкъэрым и къалащхьэм гимныр къыхэхыным хуэгъэзауэ 2007 тимныр кызылыным хузгызауз 2007 р зыгжалым ажыш саугызгал ирагы-гызм кызајуахауз шыта элеуэр иджыри йокіуэкі. Нобэм кызс кызатыхы проектхэм ящышу, нэхь кызатызы кызылытэри, тіу кызкажыш, Ауз, мы јузум мыхыны хузгы зэриlэм кызхэкіыу, зэпе-уэм пашэпу унафэ ящіаш. Абы щытекіуэ 42-06-80.

гимным щіэль псальэхэмрэ макьамэм-рэ зытхахэм ахьшэ саугьэтхэр ираты-

щІ Іэмэпсымэхэр.

#### ЦИК-м жеГэ

Дыгъэгъазэм и 12-м Абхъа-м щекТуэкТа президент хэхыныгъэхэм оппозицэм и лъэ-ныкъузу IэзыІэтахэм я проценныккуу D зыВтахум в процен-ть5-рек[улаую витериет-сай-тум ккуа хыьбарымк[э арр-зыкым Хуак[у комисем и унафиц] Табатуа Бат[ал. Абы кесть2льатуэ зи утгух янц проценти 5-р эдоныбра. — Арржибо Заур и телькоу проценти 10.8-ро, Батьянц Сер-рей и деж — процент 54, 4-р-Бгънбо Виталий и телькоу— 15-ро. Бутбо Бестьян— процен-

ытьянов Виталии и телькыу - 1,5-рь, Бутоб Бесльы - проценти 7,9-рэ, Хаджимбэ Рауль - 15,4-рэ - аращ хэхыныгьэхэм кьрик Іуар. Ар кьэзыбжахэм жиыгьулиди кандидат псоми зыри къыхэзымыха п1ыху 1893-рэ зэрышы1эр, иджыри бюлдетень 3113-рэ 1э1этым эрэнцизгранцията хэхэр целай

бюллегень 3113-рэ 1э1этый ээрыпхамыянар, ахэр Інсраф езы 1э зы1этхэм ээрыплам кыхахыку, Мис а бюллегень 5006-р зи тугъу ящ1 проценти 5006-р зи гугъу ящ1 проценти гэхмм кызаратальтатурумк1э, Абхьазым и президенту хахыжана актуалькур нобэх1э зезыхы Бэгьэпщ Сергей.

## Проценти 2-кІэ щыхохъуэ

Нэгъабэ и ещанэ мазищым ы<u>Іа бжыгъэхэм ебгъэнцэжмэ,</u> щы Па бжыгъэхэм ебгъэпшэжмэ, Евросоюзым хэт къэрал 27-м лэжьап Гэншэхэм я бжыгъэм мы гъэм и бадзэуэгъуэ - фокІадэ мазэхэм проценти 2-кІэ щы-

хэхьуащ. ЛэжьапГэншэхэм щыхэхьуаш экономикэм и ІэнатІэ псоми, къэрал къулыкъущІапІэхэм, узыншагъэр хъумэным, щІэ-ныгъэ етъэгъуэтыным фІэкІа къэмынэу.



<sup>7</sup>Ф-м и зауэлІ-хьэуа дзэм і иотехникэ къудамэр къэу

радьотска..... иэхуащ ◆Зи къалэн зыгъэзащГэу яукГа журналистхэм щыхуэщыгъуэ

Маңэнэр зыгьэхьээырар ГБУЩЮ Зарифия

Льэпкь Іущыгьэ:

#### Шынэ здэщымыіэм, укіыти щыіэкъым.

гъэлІхэр къыхэхын» дуней-псо зэхуэсышхуэм «Ильэ-сым и унафэщІ» зэпеуэм щытекІуахэм Лъэпкъ саугъэтхэр шратыжащ

А ПРОЕКТЫМ и ээзыгьору Советым и нэхыжь Демидов Андрей къызэригьэльэгьуамкГэ, зэхьээхэм дипломант щыххуахэм ди хэкуэгьуи жүэгц - ар «Къалэ псы бжьамийхэр» «Къал» псы бъкъамийхэр» управляющ» смопание» Налинык МУП-м и Іэтащ-къз Соблыр Андемыр-къзни, Жылагъуу чэлджэ-шэтъу советым зэдэарэ-зыуэ абы къмщыф!ащащ «Илъэсым и унафэщ!» ц!э зыбтъэдэль 1эш!агъэл!-зыбтъэдэль 1эш!агъэл!хэр къыхэхын» Урысейпсо проектым и лауреат дамыгъэр къыхуагъэфэщащ. Къэралым и цІыху пэрытхэр, Іуэху зехьэкІэм хуэІэ-

А ПРОЕКТЫМ и Зэзы

#### ● Щапхъэ Соблыр

#### Андемыркъан и зэфіэкі

ижьхэр, къалэнышхухэм тегушхуэхэм защ!эгьэ-куэным, кээральми экэраноми кээралым, кээральми на шахухэм я кьарур хуэшы-пыхууэмыр, элнеуэр и льаб-жэу я жыджэрагым хэгьэ-хьуэнырш ээлеуэр къвзэ-эштээлэшахэм я муран рэхьышхьэу щыташ, Зэ1ущ!ра къыщыхагь-щащ Къэбэрдей-Балькъэ-рым щагъэзаш!р льэпкъ

щащ Къзозрден-Балъкъз-рым щагъззащ1э лъзнкъ проектхэмрэ программэ-хэмрэ ц1ыхухэм я зэф1э-к1ым хэгъэхъуэным, псэу-к1эр егъэф1эк1уэным, 1эна-т1эхэм зегъэужьыным зэры-

ТЕКІУЖЬ Заретэ.

## • КъБР-м и Правительствэм

#### Нэхъыщхьэхэр ягъэнэхъапэ

Ди газетым зэрытетащи, дыгъэгъазэм и 10-м Прави-тельствэм и зэlущіэ зэхэташ. Ар иригъэкіуэкіащ абы и Унафэщі Меркулов Александр.

ЗЭХЫХЬЭМ щытепсэлъыхьащ республикэм и социаль о-экономикэ гъащіэм ехьэліа Іуэхугьуэ 20-м щіигъум. эхуэсахэр едэіуащ 2010 гъэм Къзбэрдей-Балъкъэрым и сабийхэм зэрызагъэпсэхүнүм, я узыншагъэр зэрырагъэ-фіэкіуэнум, еджэным къыщыдэхуэхэм я зэманыр нэгу-зыужьу зэрагъэнщіынум теухуауэ КъБР-м Лэжьыгъэмрэ зыужы, зарыі выящывнум і нухуауа к кысты ілжывы ымуз осциальна заржывністьяміся и министрымі и кызланкор зыгаззаціл Амщокърз Фатімият жийахам. Абы кыза-ритызпыстьяміся зараубахаумі тету, наконьшіджам зыщать эпсэхуну, я узыншатьзю щратьаўсізкурач, щішпізхам я мылжу техника льайжыра зыкуадар льа-нькыў з посмкім кызлацытаўчіц, ціх кухам щытыкай тэмам кызуарарга-тацын натшід, акра удагьамузну лагерхар

зэпеуэкіэ къыхахынущ.
- Республикэ бюджетым щыщу сом мелуани 193-рэ мин 586,6-рэ мы гъэм а Іуэхум хухахауэ щытащ. Етіанэгъи ооо, оружны тым а туохум хухахау адыгаш. Етланы ви алхуэдиз дыдэ къыхуаутыпшынуш, Федеральнэ бюдже-тым къыхэк ынур хэплъхьэжмэ, ар сом мелуан 253-рэ мин 700-рэ мэхъу, - къыхигъэщащ къэпсэлъам. - Нэхъ гульытэ хуэныкъуэ сабий 600-м щіигъу тенджыз Іуфэм гульыта хуэныкыў сасии войля щигыў тенджыі усрам, щыіз зыгьясохупіахжи дгээкіўэнуц, зеиншахжи, хуэ-мыщіахэм, унагуэшхуэхэм щыцхэм, зи узыншагьэр егээфізкуна хуейхэм якуэшіаххэь кээдтээнэнукым. Амидокэў Фатімия з зарыжимамі, эгінаготь за і узухи молаліны бысышізу мин 60 кызащірагь зубыдану я молаліны за

іурадіц. Апхуэдэу ар къытеувыlащ «Зи ныбжь хэкlуэтахэмрэ ныкъуэдыкъуэхэмрэ зэпымыууэ зэрык!элъыплъым хуэ-зэ пщ!эм и !уэхук!э» 2006 гъэм мэлыжьыхыым и 27-я КъБР-м и Правительствэм къшта Унафэ №114-ПП-м КъБР-м и Правительствэм къищта Унафэ №114-ПП-м калъхва захурхікІвнігь тэхэрэ выхуздам, «Къэралпос јузухэр», «Гъэтівльыгъэ фондхэр», «Социальнэ поли-тика» Тыкъзхам, «ЦІвнухзам социальнэ удајэпыкъун-Івжэ гурадзам ялкъ иги3 республика бюджетым и хъэкъкіз щјальзіуахам мылъж зэражухах щівкійм. Заухосахэм абы жиіахэр даін-таш. 2010 - 2012 гожэм Къэбэран-балькъэрым зэхьэзэхуз

Захуобахэм абы жи(ахор да)ыг-раш, 2010 - 2012 г-хэхэм Кээбэрдөн-Балькэрым зэхьэзэхуу 
змалхам зышегъзумсыным теухур дескублика програмфонцым и пля к-куразэ Ткьэзэлльыж Мурат кыгъэльэгъуащ алхуэд іухуу зехьэкіям предприятэхэм я жыджэрагым зэрьжигъзхуэнур. Административно льпошхээпохэр ягъэмэш(знуш, жэрычэтыш(з ізнатіз 
налог политикар ирагъэбіхуэнур. Административно льналог политикар ирагъэбіхуэнур. Административно льзаран хуят-зэхнунукьым.
Зэхыхьэм хэхэуэ шызэлктьрахащ уз ээрыціалэхэмрэ
АНІМІ грилп лізумыя гуэмар къзята хэужыкуэмэм, мекэзырым теухуау КъБР-м узыншагъэр хьуманымкіз и
министр Бицу Вадим жи(а) арагу архыных захнужных узахрыных разурьжитэхэр Къбобраей-Балькэрым кэремы туру куранымкіз и
министр Бицу Вадим жи(а) ярыншагъэр хьуманымкіз и
министр Бицу Вадим жи(а) ярыншагъэр хьуманымкіз и
министр Бицу Вадим жи(а) ярыншагъэр хьуманымкіз и
министратура узыным узахраным къремыгъзубхэным
министратура узыным къремыгъзубхэным
министратура узыных узахраных разура узыных узахраных разура узыных узахраных разура узыных узахраных разура узыных узахраных узахраных узыхраных узахраных узах

догъзбелджылы, къмгъэлъэгъуащ министрым. Мы гъэм дыгъя-зазам и 10-м ирихалізу АНТИ гриппыр па-пърыгу ди республикэм ціьху 27-рэ къвщахутац. Абы-хам ящыщу 25-р ягъзхуэмац, адрей тум сымаджащых щоюзэ, я щытыкЮр іейкъым. Ди министерствам махуа късс ціьхухам я узыншатьер эцхуару конещегі, виру сым зэрызьщахъума препаратхэр гъзгіыльыгъз эзращым дыкольстия. Нобо уфижалізу препарат каотрадити дополности. 1000 ирикьэлгэу препарат На-хъышхьохэм хуэдэу дызыхуейм нэхърэ процент 21,5-кіз нэхъыбэ диіэш, Щеізээ, профилактикэ щащі іуэху-щіапізхэр гриппым зэрыпэщіэт гъэтіылъыгъэхэм щы-

Нахъвиоз дигон, цезоот, потрана правиться в припана хоритоным зрымащам потрана предарживами, дыгътъватам и кома апхура, препарату сом мин 500 у изса къвщажунущ, щоборжи къвтъесобом нажурульжъзу мин 100-м щигъу аптекахам щальжэенущ, хуря хъуженкърма, ще1аэз, профилактика щащ Пуахущам 15 1-м гъузлъвия 2565-рэ шкъзжуз «Гриппол плюс», «Гриппол» вакцинзузм хураду халъ-хатъру мини 150-рэ къвхума удитура предаржи къвтъесоболащ, гриппым шьанх ума хущах предаржи и п

риджащ зымащізкій мыбэлэрыгъынхэу, гриппым зы-щыхэмуным теухуауэ яубзыхуа псори фізкіыпіэншэу

ягьэээшілеу. Алхуаду Правительствэм щышхар хэпльаш 2010 гьэм КьБР-м и къэрал мылькур приватизацз зэращівнум и планым, «Ізмал зымы кырамунин страхованом и Къбора-дей-Балькьэр щівнальэ фондым 2010 гьэм и бюджетым», «2008—2010 гьэхэм КьБР-м коррупцым ээрэшцей-оныну республика программа эхама эхихуяківныг-эхэр хэльжэный» геруац (заулуэрэжи, агтуэцыйыми.

Зэіущіэм хэтащ Къэрал комитетхэм я унафэщіхэр, къа-лэ, район администрацэхэм я ізтащхьэхэр, ирагьэблэгьа къулыкъущіэхэр.

# Москва макјуэ [Дыгьуас]



Республикам и щІалагъуала зачиифІау цІыху 35-ра Урысей Фелерацам и Президент Медведев Дмит-рий ІущІану дыгъуаса ирагъажьащ.

ЗЫХУЕДЖЭ ІэщІагъэмкІэ урысейпсо зэпеуэхэм япэ увыпІэхэр къыщызыхьа щІалэгъуалэр кърралым и унафэщІым Москва щыхуэзэнущ. Къэбэр

дей-Балькъэрым къмбгъэдэкІыу а зэІущІэшхуэм хэтынухэм я пашэщ КъБР-м хъмбарегъащів ІзнатІзхэмкіз, жымагырэ зэгукьэныгъэхэм эддээ-жьэнымрэ щіалэгъуалэм я ІуэхухэмкІэ и министр Пащты Борис.

ФЫРЭ Анфисэ. Сурэтыр КЪАРЕЙ Элинэ трихащ.

KPPIKPIEE • EWNERPHY

УО-м и Президент Медведев Дмитрий кънзроитъпра-ша урысейного селектор заучизм илетънтија КъБРъм и Пра-вительствам и Узиабачи. Мерхилов делександа иди-гъжуучакащ егърджанигъэмра социальна Ізнатізмов я узаучи (апизам шынагъузишагъз къышызэтъэлошы-ным теулуа захузс.

АБЫ ХЭТАЩ КъБР-м и Правительствэм и Унафэщым и ялэ къуэдзэ Ткээээллъыж Мурат, КъБР-м и Правительствэм и Унафэщым и къуэдээ Бышжай Мадинэ, УФ-м и МЧС-м и Управлень нэхъещхээў КъБР-м щышізм и унамицы Сарым Сарым унамицы Сарым (КъБР-м орышшагы) и министр Бицу Варим, КъБР-м етэджэныгъэмэр шілэныгээми я иминистр Шкэз-тээлос Оэфарбий, КъБР-м лэжыгээми эминистр Шкэз-тээлос Оэфарбий, КъБР-м лэжыгээми эминистры и къуз-дээм и кыра Оэминий (КъБР-м и прокурорым и кыра эмицокур Фастімом, КъБР-м и прокурорым и кыра эминий (КъБР-м и прокурорым и прокурорым и кыра эминий (КъБР-м и прокурорым и прокурорым и прокурорым и

даз жекеев ким, очинальной в Іухущіапізхом я нінгьзмір з зыншагьзір хымальнімір я Іухущіапізхом я унафышком заіущім къркихьліяхор унафизикальной в правода за наблежье замізта за наблежье замізта індихузор, ныкузарынкузарынкузарынкузарынкузарынкузарынкузарын за наблежье замізта індихузарынкузарын за наблежье замізта за наблежье замізта за наблежье за наблежье за наблежье за наблежня і узаущіапізхом и унафошком некусанність я наблежим і узаущіапізхом и унафошком некусанність я наблежим і узаущіальном і уза на наблежні у за наблежні у за наблежні за наблежні у за наблежні за на

къвізэрымыкіуз щьтькізхор къвіщых умі и деж зэфіз-гьяківы хувіхми ляжьва ухасэ ухагьосану:

- Мафізс къвіщых уам и деж ящізн хувіхжи абийхар хузавіться компьютер программихар шыізш, «хар къв-щахун е ди программистхом захальжьэну къвлан щащіын хувіщ, «мифіца абы. Меркулов Александра плуздау къвішкывыми жав унами мафіра зэрагь унківці Ізмапсымахжира гу-завать уз къвіщьктувам и деж къвіться собленну къвішкив-зами е пожнать зами гру шкцівні, превырам жувіща арей урысей щіннальхим ебгьаліцями. Къзбардей-Баль-карьну узаціалкіуну гутуту е жыжьа цівліахуа заранічным Ізхам в пактамами рами повінціру зэрыносифіну.

мыізр, гьуэгухэр зэрыфыр, мафіэсым пэшіэт іуэхущіа-пізуам я автомашинэхэр дэни псынціўз эзрынэсыфынур. Егьэржэныгьэмрэ осциальнэ ізнатіэмрэ я іуэхуціапізу районхэм цыізхэм я унафоцікэр тепсэльыхавш мафіэс къзмыгъзхъуным и льэныхьуэкіз эзфіагьзміахэм. Сабий заиншэхэм я интернат-ержалізу Кременчуг-Константи-новств хържжэя дэтым и унафоці Къунаш Арсен зэрыжи-ныкты заучал дэтым в унафоці Къунаш Арсен зэрыжиlaмкia, ap зи унафэшl lyśxyulianiaw и егъэджакiya поори щыгъраза лицаш къвзарымыкiya щытыкiахжи зорала-щіатыну щіыкізм. Зи узыншагъэр эзкізльымыкiya сабий-хам я интернате-аржалізу Прохладно къвлом дэтым и уна-фэщі Головко Александр жиіащ мафізсгъэункіыфізом къмхуащія дагъуз посри зарагъззакіужжар, еджалізми унар зыхуафщіз Ізмапсымахэмкій къвзарызарагъзпащар. Октибрьска поселкжи даг жараг интернат-ержалізм са-

Окторьска поселкам да кадет интернат-еджатнам са-окт 36-ра шјасц. Унар за къат фокк мыхъу лэтим, абы къзица/якіля/3 у 10чц, мафізсьмикі шинатагуя къзізары-каумар къозыгъащіа автоматика системикія къзізатьзла-щащ. Никтусаныт-зау щаїюр за заксузщ. - къзізарымакі/уа щетым/хаур шещейом и деж ягъзблач узадыгъз зарамы-

щытыкіэхэр щыщыіэм и деж ні восполі устаніцытыкіэхэр щышыіэм и деж ні восполі устаніцытыкіэх меркулов Александр унафэщіхэм яхуигъэуващ ныкъусаныгъэ псори зэрагъэзэк уэжам теухуа отчет дыгъэгъа-зэм и 28-м ирихьэл у Правительством и пащхьэ иралъхьэ-ТОЛАСОВЭ Екатеринэ.

КъБР-м и Президентымрэ Правительствэмрэ я пресс-lyэхущlапlэм и лэжьакlyэ.

Ветеранхэм, ныкъуэдыкъуэхэм, сабий ныкъуэдыкъуэ зи1э унагъуэхэм ящышу пезун1э къашэхун е ящІын папш1э федеральнэ боджетым кыхыхыІыу субсидиехэр зратынухэм я Іуэхук1э

#### Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и ордей-Балькьэр з С..., Правительствэм и Унафэ Мезов-пп Мезов-пп

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Правительствэм и УнафэщІ МЕРКУЛОВ Александр

муживш швыхь дахэ.

ЗЭЛУШЭР къвзэдунхащ къБР-м щрихабээмкір и минетр Фырэ Руспан. Пшыхыыр мж. ар къеджащ къБР-м Президент КъБР-м президент КъБР-м президент Къб-манокър Арсен къвзърсхужъум.

кързинент кързитура и министерствъм къвфотърдям Швых кързитура и муживар аригист Растеран ев Игорра Музыки геатиры и вързитура и мужива принет Растеран ев Игорра Музыки геатиры и вързитура и мужива принетра и мужива принетра мужива принетра мужива принетра мужива принетра мужива принетра мужива принетра пр

фэщі **Жырыкъ Зауррэ.** Зэімпіэм зыкъригъэхьэліаш



# ПІэщІэгъуэ хэзагъэркъым

Арщхьэк!э, «балькьэр льэп-къым и л!ык!уэхэр» Урысей Фе дерацэм и Конституцэ су-дым тхьэусыхэри, а унафэр ирагъэкьутэжащ ик!и !уэхум

праі вжкугэжащ икіл іуэхум нэгъуэщі унафэ тращівіхьын хуейуэ піальэ пыухыкіа къа-хуигьэуващ. Мис а піальэр икіырти аращ къайгьэр къы-эрыкі пэта унафэр КъБР-м Парламентым піэщіэгъуэкіэ

Парламентым піэщіэгъуэкіэ къищтэн хуей щіэхъуари. Къуэшырокъуэ Залым зэ-рыжиіэмкіэ, 131-нэ федерал

законыр зыкlи пыщlакъым по-литикэ лей зытехьа лъэпкъхэр

къызэрыгуэкlыр политикэм пащІзу къайгъэ къаІзтыну иужь итщ. Абы и щыхьэтщ Хьэсэней, Белэ Речкэ, Кэнжэ жылагъуэхэр Налшык къы-гуагъэкlауэ къуажэ шхьэхуэ

гуагьэкГауа къуажэ шхьэхуэ ящыну магстын ээрьглаубыри, иужьрейуэ, республикэм кыlашіру, мы іу эху мехьэлГауэ эы унафи къэтшэтнукым. Зы инафи къэтшэтнукым. Зы мылагыуи и шы іыхыз кыынай эхуахушы кылагыуи и шы іыхыз кынами эх эхуаку шы кылагы нами эх эхуаку шы кылагы нами эх эхуаку шы кылагы нами эх эхуаку шы кылами эх эхуаку шы кылами эх эхуаку шы кылами эх эхуаку шы кылами эх эхүаку шы кылами эх эхуаку шы кылами эх эхүү шы кылами эх эхүү шы кылами эх эхүү эх эхүү шы кылами эх эхүү шы кылами эх эхүү шы кылами эх эхүү шы кылами эх эхүү шы эхүү шы эхүү шы кылами эх эхүү шы кылами эх эхүү шы кылами эх эхүү шы кылами эх эхүү шы эхүү шы эхүү шы эхүү шы эх эхүү шы эхүү шы эхүү шы эхүү шы эхүү шы эхүүү шы эх эхүү шы эхүү шы

нэми, ар район администра-цэращ зи унафэ щІэтынур, сыту жыпІэмэ, абы я гъунап-

къэхэр зэрыщытауэ къо́нэж-ри, - жеlэ Къуэшырокъуэ За-

Абы къызэрыхигъэщамкіэ, федерал законыр гъэзэщіэн хуейщ, ауэ щіы іуэхухэм ехьэ-

ліа унафэр къащтэнукъым, жылагъуэхэр езыр-езыру зэгурымыіуауэ. Щіы кадастрымкіэ феде-

щыпсальэм къыхигъэщащ 131-нэ законыр къащтэн и пэкlэ районхэми къуажэхэми

я гъунапкъэхэр убзыхуауэ ээрыщытар. А щы гъунапкъэхэм я проектхэр колхозхэм, совхоэхэм тхау э яlэт. Балъкъэр жылагъуэхэм щlы lыхъэ щаlэт Прохладнэ, Май, Тэрч

Къэрал концерт гъэльэгъуапіэм къызэхуэсар мащіэтэкъым. Абы къышаіэт іуэхугъуэм й мыхьэнэр зэрыйныр къэпльытэмэ, пэшым ціыхухэр шіэмыхуэн хуэдизу зэх уэсын си гугьат. Зэху эсынуи къышіэкіынт, нэкь пасэ у икіи нэхъ тэмэму хъыбар ирагьэшізмэ.

ИУЖЬРЕЙ зэманым респубкъызэщіэзыгъаплъэ щіы Іуж ухом щытепсэльыхьа зэіу-щіэр иригъэкіуэкіащ Адыгэ щіэр иригьэкіуэкіащ дыігэ мылагьуэ зэгухьэныгьэхэм я лэжыгьэр зэзыгээуlу советым хэт Шыхьмырээ Анзор. Абы кърихьэлІат КъБР-м и Администрацэм и Унафэщіым и япэ къуэдээ Къуэшырокъуэ я ягэ квуэдээ квуэшыроквуэ Залым, Шы кадастрымкіэ фе-деральнэ Іуэхущіапіэм Къэбэр-дей-Балъкъэрым циіэ управленэм и унафэщі Лыджыдэ Хьэбдулсэлам, Налшык къалэ

Хьэбдулсэлам, Налшык къалэ администрацэм и Іэтащхьэ Хьэгээс Зальмиржэрий сымэ. - Нобэ жылатъуэ эзгухьэ-ныгъэ зыбжанэ хэліыфіких къуащ зыми къалэн ящимыщій Іузхугьуэшхуэхэм. Шэкіуэ-гьуэм и 17-м екіуэкіа пэкіур ээриххам, дауи, фыщыгъуа-ээриххам, дауи, фышыгъуа-ээцихам, дауи, фышыгъуа-ээцихам, дауи, фышыгъуа-ээцих дауга рыгыззэіц, Алхуэдэ ілэкіухэр дыгъэ-гьазэм и З-мрэ и 5-мрэ эхуа-шэсыну хуит тщыным щіэ-льэіуу Налшык и калэ адми-нистрацэм кьэтхат балькьэр льэпкьым и нэхьыжьхэм я советымрэ Егьэн Ибрахьим, Шыхьуэ Замир, Кіэш Руслан Шыхъуэ Замир, КІэш Руслансымэ къызэрагъэпэща Хасэмрэ. Ауэ а пэкІуитІри ирагъэ кіуэкіыну дэ хуит тщіакым. Дяпэкіи политикэ Гуэхукіэ цыху зэхуашэсу ддэнукым. Абыхэм зы къалэнщ зыхуа-гъзувыжыр - ди республикэм щыпсэу пъэпкъхэм я зэхуаку

сылт щы гуэхухэр аоы игъэ-тэмэм шхьэк!э, ди республи-кэр щыгык!э хьэльэм зэры-ригъзувэм. А законыр гъэзэщ!а зэры-хьуну щык!эм хэпльэн зэры-

къамэ еджапіжэм я унафэщі-хэр, нэгъуэщіхэри. Зэіущіэр гукъинэжу икіи дахэу иригъэкіуэкіащ КъБР-м и Композиторхэм я союзым

ем, Музыкэ театрым я уэрэджыlакlужэмгэ.

ТАБЫШДЕ

щагэт прохладлэ, лагал, гэрч куейхэми, нэгъуэщ районхэ-ми. Абы я гъавэ щыхасэрт, къвщрахьэл!эжырт. Ещхьыр-къабээу, хоэяйс твэ къэс езым и хъуп!э, мэкъуп!э lыхьэхэри шіздзэу, наіуэ къзкъу ащ тхы-дэм и кіыхьагькіз убзыхуа къуауэ щьга щіы гуэшыкізр абы занщізу зэрызэтрикъутз-нур. Ар къзмыхъун папшіз къуажэ зэхуакухэм къыдэднат жылагъуэхэм къыдэднат жылагъуэхэм ямейуэ, Къэ-бэрдей-Балькъэрым и уна-фэм къызэщІнубыдэ щІы Іыхьэхэр, и нэхъыбэу хъупІэ-тар - жеІэ Къуэшырокъуэм.

пов кызызуылга взщагмы, 131-нэ федерал законым иужкрей зэманым халххы эхжуэкіыныгъэхэм Іэмал къуат хъупіэхэр жылагъуэ гуэрми емыгъэщіыліауэ, къз-гьэнэнымкіэ.

Къущхьэхъу хъупІэхэм я Іуэхур Дагъыстэным зэрыща-щам хуэдэу тыншу ди респубшам Куэлэу тыншу дир естгуб-лизэм шышшаэф Іямыным и щхээусыгтууэхэр жыггээлээ-гууаш (Кэуэшырокчуэ Залым, 1996 гьэм Дагьыстэным кызы шаштат яхуийэхэм ястатуы зыуб зыху закон. Кышцы-тымышару, жылагтуу кыз-и хуугиры унагтуу зыбокатэ гьэ-махуу шымахуи шолсэури, а унагтуужэр зышыш күүжжэн унагтуужэр зышыш күүжжэн

адичіністрацэм гуагьэхьэжащ, зытес ціві Іыкьэри (а кьуа-жэм и хуліэр) шіыгь уу. Ар ди республикэм дежкіз эхібыпіз хьуркьым, ди хьулізхэм зыри щыпсзукьыми. Заўушізм кыпшыпсзукьыми. Заўушізм кыпшыпсэльащ Куржы-Абхьаз заўэм хэтахэм я загухьэныгьэм и унафэціі Хьэтьэжей Беспыя, Афгани-

благьэ мээ ди кыуамжэхэм я зэ-хүамү дэлши, ар ягуэш: Ла-шынксейм гектар 400 фізика кылыкызыркым, түмі энэхь машіэ шыпсау Шэджэм Ми-шантэу иратары үнунь: нгш, Алхуэлэш Яныкъуей-Шкы-лыкъуэ къуамжэхэри. Ижы-ижыби жэндээр дыцышануы псыхыуэр ттрахынуіз шкары псыхыуэр ттрахынуіз шкары

тэмэм тефщіыхьыну дыво-льэіу, - жиіащ Хьэгъэжей Бесльэн.
Зэјущјэм къыщыпсэльа псо-ми зэхуэдэу къыхагъэщащ адыгэхэмрэ балькъэрхэмрэ я зэхуаку къайгъз ээи зэрыдэ-мылъар икіи ахэр зыщагъэдэми, къайгъэм дыхуэзышэн-кіэ хъуну унафэ къапщтэ зэ-рымыхъунур

рымыхъунур. Къызэхуэсахэр зэгурыІуащ щІалэгъуалэм я республикэп-со зэхыхьэ ирагъэкІуэкІыну.

ГЪУЩІО Зариф

#### Арэзы ящІ • Транспорт

Илъэс куэд хъуауэ цlыхухэм я lуэху дигъэкlыу мэлажьэ Къа-ныкъуэ Мусэбий зи унафэщl «Бахъсэнавтотранс» ОАО-р.

1963 ТБЭМ къвъзјухахуу шыта а автотранспорт јужу-шапар 2006 гъз лъвнироз акционер общества зајухащ, нбоз абим на кцихэр зэрьщыту Бажсэн къвла задминистра-цум јашјяльш. јухущапјам шыху 49 гр шолажъэри, къвла узрамхэмрэ районым и ккуажухамра запашја. Макуу къзе автобусьш-куу 7, автобус цывкуу 250-м шытку дагъм на јашјагъзлі Јазэхэм з фіытъякі вредприятам и техникар дагуунцум млажкъз. Ми илажасыр къвъзеркоту жатуу цыху мулажкы за куаласыр кърза прокра-ужут ушыху мелуани 4-м наблагъя кърашаякаш, къгр адамура

ыпіэхэм и зэманым нагъэсащ. А бжыгъэр нэгъабэрей оценти 2-м нэскіэ щіегъу.

проценти 2-м нэскіз шіегьу.

— Бахъс-знакотраніс ОКО, улаку эр и чэзум ет борджетхм я щівкуз тегінсьым. Иужьрей ильоситкум кырнубыцру

(урхущіалізм и ляжьвайузам я зэраныйз турэгухм зы

шіэшкуз заккуи къвщыхъужьвым. Ар я фіьшізш предприятэм и ветеранюу, автобусым досэсу Тієзмліокъуз умухамэдрэ Нурмухьямэдрэ, Быхъурэхэ Мухьямэдрэ Зумадийрэ, Лівзам Мартин, Хэяжькь ущ Александр, Гь уэрдэгъ ужкь
Заур сымэ, нэгъуэщіхэми.

## КъБР-м и отучнытыхы Жылагъуэ палатэм лэжьэн щІедзэ

«Козбордей-Балькоэр Республикзм и Жылагьуэ палатэм и ІуэхукІэ» 2009 гозм мжъуауз-гъузм и д-м къащта Козбордей-Балъкоэр Республикзм и Закоп №26-РУ-м инкъ шткіз рес-публикзм къащаязрагъзтицац цівку 54-рэ зыхэт Жылагьуэ палатэ. Абы хагэльша це-публикзм нэго шидшиху цамаліз, цама1раўу за цізнагэліхм, муграпастяхм, астерхам, егодомак Іуэхэм, банкирхэм, дин, мылагыуэ лэжыкак Іуэхэм мидыцу КъВ-р-м и Прегидент шімналь коудамухэм, республикзм и экылагыуэ эггуковныгозхэм я лімкіуу цімку 18, КъВ-р-м и Жылагыуэ палатэм и лэкылагыуэ зауковныгозхэм я лімкіуу цімку 18, КъВ-р м и Жылагыуэ палатэм и лэкылагыр зауковоў закуэнутніцу цамтыпур республи хамагахы зауковы палагами пальных на палагами и палагами и палагами на палагами палагами на палагами палагами палагами на палагами на палагами палагами палагами палагами палагами на пал

ком исхэр, мыласьрэ элихихмингээхээр оластым и органхэмрэ ицыпИсахоордогим органхээрэ ээрапьицГар гээбэвдэнарии, гэээшГакГуэ оластым и Гуэху зехьэкГэм кИэньитээнирии, ибыхухэм коашхээциялынирии

#### КъБР-м и Президентым 2009 гъэм шыщхьэІум и 5-м къыдигъэкІа Указ №119-УП-мкІэ Жылагъуэ палатэм хигъэхьахэр

Ажахъуз Къ. М. - «Бум-Банк» ООО ком-мерческэ банкым и правленэм и тхьэмадэр, КъБР-м и Коммерческэ организацузмя я «Нашнык» бизнес-клубым и тхьэмадэр Аттаев Ж. Ж. - «Заман» газетым и редакторн эхъвникъэр

тор нэхьышхьэр Беппаев С. У. - КъБР-м и Президентым деж Граждан жылагъуэ 1уэхущ1ап1эхэм зегьэужьыным зыщ1эгьэкъуэнымрэ ц1ыхум и хуитыныгъэхэмк1э щы1э комиссэм жэуап

Кьарэмырзэ Б. С. - Къэбэрдей-Балькъэр Къарэмырзэ Б. С. - Къэбэрдей-Балькъэр къэрал университетым и ректорыр Къумахуэ М. Л. - КъБР-м и Театр лэжьа-

квузама у оснозьм и ткъзмадэр Любуня Н. Г. - Тэрч-Балькъ къззакъ ок-ругым цыщу КъБР-м и шІынальэм хиубы-дэм и атаманыр Попов В. Н. Прохладнэ къалэм дэт ку-

рыт школ №42-м и унафэщІыр ПщыхьэщІэ І. М. - КъБР-м и Муслъымэн-хэм я ІуэхущІапІэм и унафэщІыр Созаев А. С. - КъБР-мрэ КъШР-мрэ я

Тау II. КI.- КъБР-м и Профескозхм я зэгу-къзнытъям и ткъмадря Фецченкъ Л. М. - Гидромстеорологиемрэ дыкъз замужър реихъ дунейм к Гэлъвып-лъвнъвм Гэредеральня къулькъуниапГэми «Бъпъть в Швып Гэмя и сообризик эниститут» къэрал Туэхущ Гапт Гэм и программэхэм щ Занътъэми Бу и нафенцівър — Кальтэ Ха-съм к редактор няхъвщикър, «Адытэ Ха-съм Кърбордей-Балъкъэр жылагъуз эзгухъ-нытьъм и тредактъмадря

кырды телерациокомпанием «къб-ты-м шыхымбархар» и программорезыгъя/уз-кіар, КъБ-Р» и і Щіалэгъудалэ правительствям і і учаниклюр Ольмею А.-Хы. М. - МЧС-м джухахар кузынальну эргухьэныгь у урьсейносо, щіынальэ эзхуаку жылагьуу эргухьэныгь у урьсейносо, щіынальэ эзхуаку жылагьуу эргухьэныгь у жылагьу эргухьэныгь у жылагьу эргухьэныгь у жылагь у эргухьэныг кар менеробликсы и жылагьу эргухьэныг кар менеробликсы и жылагы жыл

(«Полиграфсервис и Т») тхылъ тедзапІэм и унафэщІыр Мэзло Р. Б.- «Югстрой» ООО-м и гене-

ральнэ директорыр Маслов Н. А. - «Къзбэрей-Балъкъэр Рес-публикэм и Муниципальнэ щІыналъэхэм я совет» ассоциацэм и гъзээщІакІуэ дирек-

совет» ассоливального торыр Нэхуш З. А. - пенсионерыр Тембот Ф. А. - Урысейм Ш]эныгъэхэмкіэ и Академием и Къэбэрдей-Балъкъэр ш]эныгъэ центрым Бтылъэ шІышэхэм экологием Шэны тахэм я докторы, профес-сорыр, Урысейм Ш[эныгъэхэмк]э и Академием и член-корреспондентыр Темыркъва Б. Хъ. - КъБР-м и Компози-торхэм я союзым и ткъэмадэр

тауитыныгыхэмка циян эолим температыр Темыркын в. ды. байдар бабылев В. М.- КыБР-м и православны темперахым я Гэташхыэр Темыркын байдар байда къэр республикэ жылагъуэ центрым и тхьэ

мадэр ХъужКуэн М. Хь. - Бэрбэч Хь. М. и ц1эр асвыхьэ Кьэбэрдей-Балькьэр кьэрал университетым и физическэ факультетым теоретическэ физикэмк1э и кафедрэм и

унафэщІыр Хутуевэ С. Хь. - Аллергологие дэІэпыкъу-ныгъэ хэха къызэгъэпэщынымкІэ центрым

типыкалицэ г. м. - къбъР-ми мустъымэн жэм в Јухунцапам и унафонцар Созаев А. С. - КъбР-мрэ КъШР-мрэ Паул П. КІ.- КъбР-ми Профсоюзхэм я зэгу-Тау П. КІ.- КъбР-ми Профсоюзхэм я зэгу-

#### Шыналъэхэм шыГэ къагъэльэгъуахэм шышу Жылагьуэ палатэм хагьэхьахэр

рэть возради- валькъэр Республикэмрэ шількай заргисткар Зумакулов А. М. - Кіужкуэ В. М. и підэр зевако Къобордей- Балькъэр къэрал мэккуы шакадемием и професторыр Канунников А. Д. - «Урыс ткыджурэ шэн казумников А. Д. - «Урыс ткыджурэ шэн казумников А. Д. - «Урыс ткыджурэ шэн казумников и професторыр Канунников А. Д. - «Урыс ткыджурэ шэн казумников и ткымалар казумныг эми и ткымалар къъргура заружыныг эми и ткымалар къъргура заружыныг эми и ткымалар котляров М. А. - «Котляровх» М., В.

Илъэс 50 гъуэгуанэ • Щэнхабзэ

и пэжьыгьэй зэрыбгьэдэгый папщіз.
Композиторхэм я союзыр илгэс-ба ээрыриккур щагъзвалія пшыхым зыкъратър ишкъх эні эн гажыакур, Дагыстан Республикэм я Музыкитэм я союзым и унафощі Баширов Хъапмыров Хъапмыров Магомер, щізніктэм ра стээджэр Ферм, шізніктэм ра стээджэр, шізніктэм ра стээджэр, шізніктэм ра стээджэр, шізніктэм ра стээджэр, шізніктам ра ра шальніхам ра стээджэра да дарожина Лидие, ляхыа да Дорожина Лидие, ляхыа дама союзана у дарожина бидие, ляхыа дама союзана у дарожна бидие, ляхыа дама союзана у дарожна бидие, ляхыа дама союзана у дарожна у дарож

Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Прези-дент Къянокъуэ Арсен и www. president-kbr.ru и сайтым Із щаІзт ди рес-

### Ебланэ щіынальэр япэ йощ

жижи, president-kbr.ru и саятым із щаты лы республикам техухуа сурат карко, «Къала теплъз-падхымф.крад кымахам и ціпахуар», «Къяскукъв-падхымф.крад кымахам и ціпахуар», «Къяскукъв-падхымф.крад карко, карко правод пр

«МахуэщІэм и макъамэ» сурэтхэр къальытэ. «Къаль теплээхэр» номинаряміз нахыбом и закіз ща править и сурэта править пр

Президентымрэ Прави-



# **Лыхъцжым** nld kpedab

щОДЖЭН ТІэлашэ зэрыкъэбэрдейуэ яцІыху. Ар Бырс Анзоррэ Къалмыкъ Хьэжмуратрэ я гьусэу дн республикэм щыщу япэ дыдэ Лэжыыгъэм и Лыххужь хъуахэм яхэ-

иц. ЛэжьакІуэшхуэу, лІыжь хъарзынэу дэсащ еикъуэ (и ахърэт фІы ухъу). ТІэлашэ цІыху ьэ- нахуэу, партымрэ властымрэ и гум

жьэ- інахуэу, інартіммірэ біластымрэ ін гуй пымканти, кълдейуэ пслууэ, шытахар инагизу мыхуу, езыми хьэл гьэшізгьуэнхэр хэлэу маташ, Ауэ за ігуты ушіныру абы техуауэ жаіэж хыбар ээмпілужынгуухоркым - со си поту шілкі зы теплэготур шімку кырдейш. Тіэлашэ ін къуэ Менлырэ сэрэ дызэныб-жэтьтуу дикыздемічукаш, зауэм ін пэкір кыуажэ школым, нэхь інужысі пединетиту-тым дашызэреджий. кыражэ джэгухом дый-тым дашызэреджий. кыражэ джэгухом дыйтым дыцыэлдджанц, коуаж джэгухэм дыз-дыхутац, эа хьыджэээ дьшцыздэлыльтан кээхэдац, Менлы цыму хьэлэлт, ціыму пэжт, гетьэлежуэ кабээльабээт, школ унэфыщіун ку-эдрэ Зенкъуэ щылэжьащ, пасэу дунейм ехы-жащи, жэнэт Іыхьлы хьуауэ Тхьэм кышцигьжданд

жаши, жэнэт намлан карууг мэн камингаладам на сыщылажьэрти, фІыуэ сощІэж илъэс 70-р ягьэльэпІа нэужь Сталиным и юбилейм теумі выльзина нэужь Сталиным и ююилейм теу-хуа хьуэхьухэр мазэ бжыгьэк1э зэрыгеддзар Иужьк1э журналист 1эээ хьуа ТІыхьужь Зэ-махъи корректору лажьэрт абы щыгъуи, мальи корректору лажьорг аоы шыгыул, кыжыждардізфтри «уа, мыр цяжыри куздрэ теддэзнуў», жиlати, шlэщтэжри абы и псэм кэзабу тельар Алыкырид ышшірэ, Куз ар сэ зырт эххэзыхари, бэьщіауэ ккэнаш, Итlани, зыгуэр къмбжэлэкінанц уэ жиlэу, Зэмахь ткымыщкіэм си хъуреягыыр ізджэрэ кънуфэ-

рэзыхьащ... Ат1э, т1эк1у дытещхьэрыук1ащи, иджы Т1элашэ деж дгъэзэжынщи, Къэбэрдей псом

рэзамлаш, тур дагтешкъэрдуудаши, ар замин татан тана татан тана татан тана татан тана тара жанган тана тана жанган тана тана жанган ж ститутым и комсомол организация и бюром сыхэтт, ди курсым сристаростэти, си къалэн-хэр щіыхь пыльу згъэзащіэрт. А зэманым хабээу щыіащ щіыпіэ Советым щыщіэдзачэ ищхьэ дыдэм нэс щыхахкіэ, Ста-

бэ? Моуэ сыкъикІыжа къудейщ. Ахьа! АтІэ зыри щыпфІэкІуэдакъэ

- Ахьва Атта эыри шынгрізкуздакть «Хоуж, Сыт страккуздакть»? С м ма-шинэжььм сису арати, сису сыкъз-кіужэжу апіщантізм дэти, си щіала цыкіур сщіытъуати, ари мис, си пащ-— А машинэ узарысыр авбтьакіуэну узари темпърнізу машинэм уис такура? — Атта мыжума, у з уиси. — Пціы къвістумытьтькат, ныб-жэтьту, Мы машинар къвіщесцізурам.

### Къэрмокъуэ Мухьэмэд и гукъ<u>экlыжхэр</u>

линым и ціор къвгъэльагъуэу. Ауэ здыхахынур зырати, адрей цільпіэхэм вожлым и цілхымір ізга шахкуауэ ктэлэжарт. Атіэ, ажил уужум кізлажарт. Атіа, ажил уужум кізлажарт. Атіа, ажил уужум кізлажарт. Атіа, ажил уужум цільпі 

ТІзлашэ и закъузу пэшым шІзст. И бжэр Іухати, к]лындорым сызрытекму късъспъл-гъуаш. И Іэр и шкъм шІзгьжъхуаў ар шыла-добий шклотубжамкы пилэрит, ці Иэульа-уз тізму эхиками къспілья(акъым, усблям) за-тізму эхиками къспілья(акъым, усблям) за-тізму эхиками къспілья(акъым, усблям) за-зак фафіршкут, бухьар пыІз дахо шклэрытьт, зикі пащтымь бжаблям итху жыхуалум ху-дят. Езыри гъзжам ухулуу стіолым Іздактоку петаміцаў шысш, дэрн изко быджу дыжауу діі бауу макыр зхултыжжарт.

мискер шкыным мәшіп-әу деп уткаму, мей дабы н нәр эмтерияр вождашқуум и сурэт шыңдовій шқызгыбжым гетрат. И курэ дапкашкуу мен дер дамісыну кура дамісыну кура дамісыну кура дамісыну кура дамісыну, се ситэтівсыну хутаці Тізааш, ауд ушқыусыктуу, се шқырі сықуумытінсе, се гурыјунсыр кызжу, фізуу стыатту жымқуу худому ыкуатылымды жымқу худом ыкуатылымды жымқу курам ыкуатылынымды дамісының шқызының жымқу жымқу жымқу жым шқызының шқызынын шқызының шқызынының шқызының шқызының шқызының шқызының шқызының шқызынынын шқызыны шқызынын шқызыны шқызыны шқызынын шқызынынын шқызынын шқызынын шқызынын шқы

хуауэ къулыкъущ1э псэлъэк1э и1эт.
- Aт1э, Къэрмокъуэ и къуэ ц1ык1у, нобэ мо ди дыгьэ нур налкъутналмэсым сызэщ1ишэ-пащи, нэгъуэщ1и сщ1эжыркъым. Сыжажэ ли дигъз иру налкууналисьно сылиптанди, изгъращи спрахращи спражръкъм. Сажажэ Къмътанияску узряд шахунусым, «Стапиру, шъхи», ар ди дигъз налукуналисец. И нурым Чремпьшкурэ къетъэнэху, Дуней псор этезаНыгъэр ди вожданиумуращ, Илъх минкЪ 
сыпсуами, съ абы и Іухур схуружниукъмъ 
Дуней пасыпар эзрышату съ къбычтац, абы 
и ируыр къмстридур и изгум същиплъвамъ 
дежмабам фр эзныбакътъунтам фициотъя 
межмабам фр эзныбакътъунтам фициотъя 
запубадъважа у пода 19., - Сх моуз, щъм 
запубадъямажу пода 19., - Сх моуз, щъм 
запубадъямажу пода 19., - Сх моуз, щъм 
запубадъямажу пода 19., - Сх моуз, щъм 
запубадъяма за Читайм з изэрыяжи цыяр 
утналисена за Читайм з изэрыяжи цыяр 
зрыботъздат ътныскъпарт. Зи си гум схутетахужкъма др. ...

зэрынсэуным и гугьуи циы жагэри. жооы нригьэлеи[уэри, л[ар л[аш, къэнахэр дыпсэум хуейщ, ф[ыуэ фылажьэ жиГэу къик]ыу и псальэр щиукъуздийм, еда[уэхэр игьэгуээват. Ауэ ялэм мо и гум щ[ыхкауэ шытам и гугъу зэримыщ[ар хъарзынэу ищ[ат.

## Шыгъу ІэмыщІэ

пи, стьягьужукая мыр ситу прикажэну хунтар зиларя оригадам и завхоз ВтъяжьАрати, зауэр щіндээри, окожуэ Ізминг, абы Іунвыккуэдахсар ягау закуаківсаў зіухар дамжа замвыккуэдахсар ягау закуакари псы шыуттуэ тіжду 
каринга, абы каринга, каринга, абы каринга

ти, къэнтхъупс, шеи сытээм такъым, ау нахъапам арм ризувария камара. Ориганиру, си ада кууашыр уктинску задалжыгти, съ макуар ма мара ориганируа, шагуар къруа абы кызанијаж кура бымыруа, шактуар кызанизаруа абы кызанијаж кура бымыруа, шактуар каруа абы кызанијаж кура бымыруа ориганизаруа абы кызанизаруа абы кызаны адамы машар кызанизар кызанизанизар кызанизар кызанизар кызанизар кызанизар кызанизар кызанизар кызанизар кызанизар кыз хак Гэрт. Нэхъ къуажэкум деж Бахъ-

ТэЭПІУЭТЭЖЫН бэ- гээтімалыніэм шіэт чей ахуа дышхэу дунейм дытет шіз егімжузі выптур ди тууст шіз егімжузі выптур ди тууст шід егімжузі выптур ди тууст шід кіталы діді кіталы діді кіталы діді кіталы діді бүрітадам и запхоз Втээжь-

бригадиру, си адэ къуэшыр учетчикыу зэдэлэжьати, сэ

мышкыр щІзгьэльауэ мы-куру тегьэщІау» ціклаіуудь ищІащ. Ари щакуримыклу-жым, тізум зы шей баж-мышк яриту куежьащ. Къандисарэ ДисІэфІрэ фызыжынтым яльыса шей бжэмышкыр якурмыгуэшу гукъанэ къмсяк Іыжати, Ізпхуальэ зырызу якуи-гуэшу шімдэші, Ізпан сык-кумаумыгальна, «міарт, Зәхуэдә хуэмышІьнікі» шы-кумаумыгальны, «міарт, Зәхуэдә хуэмышІьнікі» шы-кумаумыгальны, «міарт, Зәхуэда хуэмышІьнікі» шы-кумаумартырыныны ку-кын кыра шы-ра абы ирырит-выКутэр-арат, дуней фактырэм ціы-кур апкуэдаліз нальныс-ніу шіңті, Ізпкуальзаў апуанцу хуекьаш, «Шыгту Ізыміціра кури-

зарызахуэмыдизым кымхэ-кіму псори зы Інктуальзак!я ятушу хуежыш мыккуж щыхкум, нанэ ар зынымысхэм джадык!а зы-рыз, нартыху кызжыгь-рыз, нартыху кызжыгь-тізак!у е и пхууантэжым и хыщім кымпуу кімтуы рыму у фошитуу кімту іныку зы-фошитуу кімтуы іныку зы-уам кызтар узыншау кылт-хуахыж, я шапа Іуда піры... - жиізура Тхьа ельзіруг. Шытуу Ізмышуары дыу-хаш, захіры пухаш, нанэ и тхызльзіур Амаксым клабых жаш, Шытуу ямытууатыу цыщытар ящыгуупцажа чаужь, Напа и жызм жыз-дак!актым «Си Наху кым-дуиккура» затушаш шытру

маужа, панн и жым жыдакакым, «Си Нэму кыс хуикуррэ эгуэша шыгъу Јэмыщраращ си щаантым къэрэгъул бжыкь жуужъуу псэууз зауэм къмэзыкажар». Сэри си фізщ хъу-жауэ, балить сыхъуху зриз-гьзицэтъуащ абы. Иджы мис, лыжы сыхъу

ЛІЭЩІЫГЪУЭКІЭРЭ льэпкьы хабээ дахар, зым зы кіэриудма дарары хабээ дахэр, зым зы кіэриудма адрейм нэгьуэщі гуэр кыхилт хьэурэ Імсраф ящіу, іузхур л. кыум хъруэжым фізк Ірумада адреим натуудын гуул камарла-кум кауулжым фізькім ушуладан эзуу жым шынэса эзмант. За-якнузм ка комиса цізрыйузм Кызр-якнузм камарлам камарлам и ткамада наха цізрыйузм Кызр-ком камарлам к

### ХьэгьцэлІыгьцэ тізкічр фіыщ

дыдэу къигъэзэжащ. Ди щіы багъымкіэ блэкіыжын хуейти си ізблэр гуеч жысізу къызэ пізскіуащ. Къызэрыщіэкіымкіэ лажьэ зијар сэлат. Пыкъемьз батыйміз бляківжың хүейті, кі 18 бля урге жысду кызарына кі 18 бля урге жысду кызарына кі 18 бля урге жысду кызарына кі 18 бля урге жысду урге жысду урге жысду кі 18 бля урге жысду урге жысду урге жысду урге жысду урге жысду кі 18 бля урге жысду урге жысду кі 18 бля урге жысду жысду урге жысду урге жысду урге жысду жысду жысду урге жысду жысду урге жысду жысду жысду жысду жысду жысд

## Журтхэм сагъатхъэ

Уэрэджыlакlуэ Пащіэ Ахьмэд къеlуэтэж

СышышилЭ чыким шыгуу ли ккуажэ Нартан наміуу марташ Ефин жари журт сатууші гурь, «Ашатэхэр фыз-гыуныу сыйыміуын, ком сы кызышыл комыр поыныму фшау, жылыр кызыжы у эбіграных шымі», — жиізрты, мартар кызыжы уу эріграных шымі, — жиізрты, мартар кызыжы ууту рику лірт. Абы Яшых эари шылы шыміу дэшыгтути, мобы сату ишыкуміэ дә тіум Іэджи дты-хырт, Қызобонур, сыбаларыгызу э жанкуэтшіз да кызы-кулшіри сыныягридзет. Дызат-заарут-ті шымасізы, адытэр кээрт, Дызэбэйүрэ, сыбэлэрістьау э льаксуэлэшід за кыс-хүншіри сыктыргидалт. Пызатээзаўо-тта шемысысы, адыгэр пям мауэ, жери идактым... Сытгии, апхуэдэурэ ээныбжыстую дыхуруй я деми ээ-тіур сикьевшаўэ шыглай. Иджы а Яшкэ цількіру янхя жіур гондэлжэр екьэжысама ящыш хуруэ сыктуры янх жіур гондэлжэр екьэжысама ящыш хуруэ альтымыс карыны альтыр карыны альтыр карыны альтыр кысхуашір кызатыра урыгы тэр утаркымы. Шкызшы кысхуашір кызатыра урыгы эр жіруы арыны алыгырын бакыры-атырыны алыгыры алыгы алыгыра карыны алыгырын бакыры. Китаны а журут сондэджэр цімкіухэр гызыўтымы дура урыгыра урыгы ражэм япышіаши, зым икімэ, адрейм дей кіуэн хурей махуы машинэ бэджэнің кыштэры сыхытыми туманиші мурау маккрырагызшым. Хамэм апхуэ диз ирот, уу урикуэшш, жары кыстрактура. Тоўэ занытыр кары урыгыр кышышпарацы кыстрактура тоўз урыгы алыгыр кышышпарацы мурауы шыхугы скухжуа гура зышыпіз сшуу, уу уэрахуар фізьу урар жыстуры урах кыстумы урахуар жызагызы, хом жүрнізма гіманы псори кызыользіургі уэрау жызагызы, хом журагы зы махуэм си нены урауы шыжысты кызагызы, хом журагы зы махуэм си нены уразы шыжысбым кыза-тым хурагы зы махуэм си нены уразы шыжысбым кыза-тым хурагы зы махуэм си машинэм караном си журт цышіухы тым хуэдиз зы махуэм си машинэм кораном ст журт цымдухам Ахар базирах, уи гутьа шухамы, хуабику, мухартиц Шан-кээ-шэхүным деж зыгуэр кырдагызийчи, я кыэлэлш, армыхыум негузышкы укыз-тымдыкым, жуар за зыкуэз машинухам итыскызркым. Ахэр ала зыхуэза машинухам итыскызркым, а эдэккө кырлуушин негу кыражын мар уулуушин жыбар сегьашіз. Мы ди жыз-тууэліктуур эзфіэкіму тухуэти, ууз са кызблажызу усшэжынщі, жеіз. Ар хуэзайым, ауу хуузухуакуу сыкууаш, уурэд зыгіуш жысіати, мазиті-шым си улахуэм хууалу сы жыбалық си кырамы си уузуу зарасым. Араш си уузуу зыеттыр, кызжыыр машізу, у асэр тіуа-шізу журт цымдуху кызышын, ахыз кызп унізш, жори кысстаўу, эы журт уурэд зэгкашін, ахыш кызп унізш, жари кысстаўбыдагті, сухэз-тышакым.

# Іуэхутхьэбзэ

КъАПЭМ къмбгъздас Брамто и Кързижан зам шилапіо цівику гуро шитаці, мы диней гъмширахзазары-ка заманым. Иджы цівмытыжим сън-шытъудазъкым. Арати, абы псы пултыто сыщефори, си машинам сър-рыхурд, си машинат къмп-кор далъу зескъз фо бохъшжьыр си жыпым жури зух къзнащи, шкарт-ургор зы унам сыкъзсьжуви, шкарт-ургор зы имо замания замания съргати, си къуч акъзыцію Алим съргати ныба Іуаху зеткузу дызахозеуу теле-фоныр къзрамсьу за укарты за мура в правода правода мура в правода правода мура в правода м ,-,-, ізохьэ. - Уэлэхьи, зумыхьэ-тіэ, щхьэ пціы

Уэлэхьи, зумыхьэ-тlэ, щхьэ пцlы бупсрэ?
 Дауэ пцlы зэрызупсыр? Уэ умы-лицэу ара?

эра? - АтІэ, къеблагъэ, къуэш. - Еблагъэ фІы ухъу. Мухьэмэдыр - Еблагъз чло.
- Сараш- расу сыпкуейуз арат сэ.
- Сэраш- расу сыпкуейуз арат сэ.
- Уэлэхы, сысыбагъустам-тіз, жыіз.
- Уэлэхы, сышылхуейри мыіуз-ушхуз дыда, ауа, - Ізнкун кәжхуащ кызэпсальэр.
- Іухуу ціьку инми - Іухууш, Жыіз. Ауз уз хэт ужэнү? хунш, Мыда уз япэ щівкіз къызжеізт. Брамтэ ущыіа уз нобэ?

булсра?

- Дауа лціы зарызупсыр? Уэ умылизу ара?

- Дауа лціы зарызупсыр? уэ умылизу ара?

шіэлэжыц. Атіа пціы умыупсия, са сыядыга шіэлэжыц. Атіа пціы умыупсия, са сыядыга шіэлэжыц. Атіа пціы умыупсия, са сыядыга шіэлэжыц. Атіа пціы умыупсыя, са жыжьа сыццаізка быжы ужу унуям сынышумы шіэльміри, си жыпым соіраб. Бохывар ильыжкьым. Сыктыдокіри зы піы хущіцькав быктушкур ак узожалям шіш быктушкур актуры умара пція булахы, си правар?

- Уалажый, си правар?

- Уалажый, си правар сымыгыуятыж. Атіа щыха пціы булар? Мис ум пракарх жыратыжы пція булахы ужуражных умыра ужуралу жыра ужуралу мыра ужуралу мухамар ужуралу мухамар ужуралу мухамар ужуралу мухамар ужуралу мухамар ужуралу шіра ужура шізурж умыра ужуралу мухамар ужуралу мухамар ужуралу кызбарарура кызаруаж ушыхаят токтур си бохызар зарамыдыг ужуйных алууаура сигу

пезльятів къызамыту, адреи-мыд-рей гузрхэр къысхурагъэк]уак]ри, мэ-гарышыншэу Туэхур зэрызэфТэмы-кынур къызгурагъаТуэ. Си «ебла-гъзри» зыкъомра зрагъэЩТэгуэкТри, я щхьэ трамылъхьэ хуэдэурэ къыдо-

падка трамиштака хуздаура Къндо-зузузки, Мука-мад, уи бохъщом късща дамыпъмии, уз убейм. – жи си правар (-азамъсымам. Уш машинар «Волга» щјарыпсым, уи гаражыр уи пщанттям датыжым. Гъузтажыпција уэ, дауи, ноба мал тхузбукіыну къы-щјаківниц.

то паум, котомы туробук інну къмтуров паум, котомы туробук інну къмшта ківниц.

— Си мэл куршэр Къущкъз куркізькі кур-

щыізти, ари, зыфізфі къыфхэтмэ, жысізри къытезгъзуващі. Закъўнщіэн си гутва шкэзагэ. Закъўншіэн си гутва шкэзагэ. Закъўншіэн си гутва шкэзагэльыкізм, нэгъўзагы, кызшыхэлсэльыкізм, нэгъўзагы, зашіэш, да каздыыгэрэгу бадкэзынам ягъз ад къэдынгэрэгү бадкэзнаржэгэрым ізрежанаджэ гутэрым ізрежанаджэ гутэрым ізрежанад узаклатынум кузылатынум кузылатынум кузылатынум кузылатынум кызары закрымых кузылатынум кызары аркъэ пальштофишыр ирафри, арзазі зэрымыхтура гуральзагтулн. Алии си шынахышіз гъунатыу кызарыз аркъэ пальштофишыр ирафри, Арми си шынахышіз гыруатыу кызарызы аркызарыный у тауіуа шіалэжээр закрыя парыный утауіуа шіалэжээр закрыя парыный утауіра шіалэжыра закрыя парыный утауына жыралыный кыралышы кызарыный кыралыный кыр

птутькі з прафри къзбырсеяуз арат ...

УК ШЫГЪУПІАСТЗ зышкам къзлал хуэлщіў фіьшім шыгэужы зэрькуейр сощізри, абы сытетш, Мыри шымышам. Зыкъом дакіыжауз, а шіалэжь гулым фадэбжьэ щіазт шыпіям со сотьтунству шіалэ ирж кат тышь арка гурын къзмитьсяри, дыхуэмей да аткуэда такіуа, къызарымкиў у ізухуткабазшух хуэтщіям, дригузмей да аткуэда такіуа, къызарымкиў у ізухуткабазшух хуэтщіям, дригъзблагъз хуэдэу экціри. Сыт къысхужамыі джами, си унагъзблагь зудау зашіра, Сат къысхужамыі джами, си унагъуз щашжа ерыскъыр я хьэлалш. Дауз щіамытим, езыкхуз эзрызаджэжыр арашу, адыгэ шіалэжьтаці.

# Кыж. Тэлээн буй межли мыржынд унай 1 оны Муулуун далагынд гангал байдаган Артем Бабусович кылыпулым, а уно сыктуры, кылыыр «Материтан а уно сыктуры, кылыыр «Материтан а уно сыктуры, кылыыр

зыІэрызгъэхьащ. МахуитІкІэ щІэзджыкІащ тхылъыр, гъэ-МахуитІкі э шізэджыкіащ ткыплыр, гы-тіалта сінміру. Нэхь сінту прирх дылау ін із айбітуніці кыбхосткыкімрін, абы сыходжу-рэ зытічці кыбласыкіму сінтугыштартэкымі (Сі пхіму ін гуашрар ін ткымагрэн ж фіктуу-нсургі, абыхом езыком я ани, я ади полути, с кыбстымитьській емікіу сіцівартжымі, ауз сыгимі зы адыгэціэ тэмэм гукьякі ящі закыў-

мэ арат... Благъэ Іей щыІэкъым, ІупскІэ упІа быныр

сытепсэльыхыакым, «Албэчым» ещхып жысдри.
Илжы сабийр дунейм кылгемыхы шІыкіз кашізркь ар шІалэми хылджэбэми? Абы фІыкін Гейкін сытепсэльыхыркым, ауз епізану кыншашілы, кымылаух шіыкіз шіэлэк кыншашілы, кымылаух шіыкіз шіэлыхыуш шіэлдаш, мие цяжы абы алагыіз нәе фізішыни, жысырін сылуаварт.
Піальэр кыжры, дохутырым жаіар піэж кухмыжыурэ піальтар кысырін сылуаварт.
Піальэр кыжры, дохутырым жаіар піэж тымых муліры кымырар кыжры, дохутырым жаіар піэж тымых муліры қылдырынды бір күрінді кымыра кымырарық сабийы алагы алагыжым чі шқыр псоууз кымшынакіз, ціэр іужукымы, чіі шқыр псоууз кымшынакіз, ціэр іужукымы, чіі шқыр псоууз кымшынакіз, ціэр іужукымы, чіі шқыр псоууз кымшынакіз арыпшырды, апыра зырынырдыры, апыра зырынырдыры, апыра зырынырдыры арынырары ыра арынырдыры арыны шқыру кылуарды ақықынымыраты, алығыу кылуарды ақықы кымстымып-сын, зыгууркіз ықысымыпы жасіуз арат...

мэ арат...
Блать 1ей щыГэкым, Іупскіз упіа быныр щепткіх, ар кыбдальмуа дыдэм хуудэ мэмку. Си багть эщізмуа рыдэм хуудэ мэмку. Ти багть эщізмуа на муудэт; дызэрынь эпісьм хуумым кумітірі дызэкізригальніру сі пікум і гумігом и аніз Бабусэ зі пікумі сыквальнімумі самінаў му зуміты на куміты куміт сыквальнімумі куміт сыквальнімумі куміт сыквальнімумі куміт пікумі хуміты куміт куміты куміт сыквальнімумі раздоўг, тумін раздоўг

глыльым аргуэру 39 сыхэйдыпыхыжу сыцы-су, си пхъур телефонкір и анэм къпсатьэри кыжреіз: «Бабусэ, сызыгьэхьужа дохуты-рым и ціэджэгьуу жери, сабийм «Артем» фін-щащ...».



хуэдэги, яджы, кымспьамыгьэсми, зыгуэркиз зыкызыдашынц жысду арат... Араги, си гугьэр хээмыхыкжауэ, адыгэц эк кыслыхыхуэрг. Ауэ дахжи ихэг кызг Ц1э льыхыуэ сежьэри, ди адыгэ тхак/уашхуу Нало Заур инэс куэд льандэрэ эзхуихьэс адыгэц[эхэр зэрыт тхыль

# Тхыдэ щіэныгъэм и къуршыбгъэ

КъБР-м и Къэрал саугъэтым и лауреат Къэжэр Валерэ Хьэшым и къуэм и ныбжьыр илъэс 60 ирокъу

**Ди льахэгъу тхыдэтххэм** ар тхылъ щапіэхэм гумызагъагъэкіэ, хахуагъэрэ ерыщагъкіэ нэхъ къахэшыр зи гъащіэ гъуэгум фіыуэ щы-гъуазэ, лъэпкъымрэ жылагвуам з и къзкіуэнум нэхь игьэпіейтейхэр жыпізу ущіэ-упшіэмэ, япэу зи ціз къраіуэ-нухэм ящыщ зыщ Къэжэр Ва-

лера.

АР СЭРМАКЪ къуажэ къвщалъкуащ, Бахъсэн къвля от 2-нэ курыт еджапізра дот 2-нэ курыт еджапізра містура дот 2-нэ курыт еджапізра містура містура дот 2-нэ курыт еджапізра зарихьзу Этнографиемы посква для институтым и аспирантурэр къмухащ. 1975—1979 гъзхам Къэжэрыр лэжыш Налшык дэт эйгэйсэг улга музейм и унафэщіу містура музейм и унафэщіу містура музейм и унафэщіу містура къз утра містура містура къз утра містура містура къз утра містура ыытыхымды Кызбордей Балтыкыр шірынгы эниститутым. Алхуаду кьежьаш Қавказым шыйсау мәликым я ткыдэм-рэ этнологиемрэ зыдж шірынгым и мараталыж Кызкарыр дэзыша гыузгур, Ноба әді шыбым үйрыу я кышашыму еджагышкуаш, такар шірынгыхым я бокторш, Кыб-м шірынгыхым яй бокторш, кыб-ры шірынгыхым яй мараталым айымды айымд

сэ гъунапкъэншэм фыгъуэ къыхэмыкы, чи (улэф)э- гъущи аращ» къыпхужамы!эу амб узэрытегоэльыхын псалъэ гъуэтыгъуейщи. А псом къыхэк!ыу си тхыгъэм тегъэщ!ал!э хуэсш!ыну сыхуейт Къэжэр Валерэ теухуауэ щіэныгъэлі ціэрыіуэхэм жаіахэр. Псалъэм папщіэ, Урысейм щіэныгъэм щыха гъахъуэ и университетым и Къэмбрым къызэреджэр «Къэбэрдей-Балъкъэрым тхыдэ шјэнытъэм и къуршыб-гъэщ». Урысейм щјэнытъэ-хэмкіэ и академием Этноло-гиемрэ антропологиемкіэ и институтым и јэшјатъэлі нэ-хъьщихъ Цулая Г. В. къельыльыщах цулал г. Б. каслы-тэ Къэжэр Валерэ и щ|эныгъэ лэжьыгъэ нэхъыщхъэр - Тра-диционные общественные ин-ституты кабардинцев и их кризис в конце XVIII - первой половине XIX веков- зыфІиказыдж щІэныг м ящыщ зыуэ. М эщ зи

щіэныгьэ лэжыыгьэ-хэм льабжьэ хуащі. Псальэм къыдэкіуэу жыпіэмэ, а тхыльыр щіэрыщіэу икіи и бжыгьэр нэхьыбэу къыдагьэкіыжыну

ищі узхутеуми теумуауз лите-ратурэ ціндиканаюжи коажих купшірырош, Арраці кызыкахо-хум я тхаціз пьабжью бейр, езьм епльыкізу иізхэм я пэжыпівр, гу зыпьытапхьзу кыхмубырыкіхэр, абыхом я эфізьканоў кыльытэхэр. «Сельская община у арыгов в первой половине XIX века-зыфіша кандикат лэжыы-пера щіликитьзміаш СССР-м Цібныгьжуамкіз и кладемием этнографиемкіз и институ-тым. Къзхутэныгъэшізхуа жужь цихээм, Къзжэрым кыдпитьзкам цільнэлі куэ-рым гъзшірятур на щірхкуа

кыңигыжыш шэныгылгкуз-дым гъэщ!эгъуэн ящыхъуа яхыль зыбжанэ. Абыхэм ящыщш, псалъэм папщ!э, «Адыгская Хаса. Из истории «Адыгская Хаса. Из истории сословно-представительных учреждений феодальной Чер-кесии» (1992), «Адыгская вот чина» (Налшык, 1993) тхыль-хэр. Зи гугъу тщы щјэны-гъэлівым и гъащјэм мыхъэныш-хуэ щызија јуэхугъуэт доктохуэ щызиlэ Іуэхугъуэт докто-рантурэр Мэзкуу къьщиухыу республикэм къызэригъэзэ-жари. А зэманым ирихъэлlэу абы игъэхьэзырат «Традици-онные общественные инсти-туты кабардинцев и их кри-зис в конце XVIII - первой половине XIX веков» зыфінща доктор лэжьыгъэр, 1994 гъэм ехъуліэныгъэ иізу пхигъэм ехъулізныгъэ иізу пхи-гъэміар, а ильэс дыдэми мо-нографие щхьэхуэу къы-дигъэміыжар. Мис абдеж кыщожьэ Къэбэрдей-Балъ-къэрым и тхыдэ щізныгъэм эегъэужыными къуэлсьщізу Къэжэр Валерэ иукъуздияр.

Кьэжёр Ваперэ нуккуэдияр,
Убгъуауа, льянькизу куад
кызэшінубыдау зэрыг упсас,
жуарыжыкысаптым, Гуаушізкіми и піатьамра загэзэзжуакірэ зэрышізм Кьэжорым
Ізмал къраташ ди республікам и шізныгтьзуут з Ізнатым
зиужынымикіз япл ягтышыкызыкынымикіз япл ягтышыкызыкынымикіз япл ягтышыкызыкыным заранутырау нубізыкуа хара нэгьэсау зэфіккын,
Гуаманутал кажутынгыз хум. гутку тшівл кожыльям папшів кожи и шізмыть зжут 5 ізнатівля місьь рал саугьтыр 1997 г. жа кызырал казыра кызыра жа кызыра

#### 

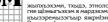
#### СурэтыщІ цІэрыІуэ КІыщ Мухьэдин фрегьэблагьэ

Т. Хаодемием хэт, Европум худоожествуюмих и жадемием кър дунейное академием, темпортенных детомустим, стълуженных кър дунейное академием (Испание, Ваненсей) гързадуем и тъвна-кум кър зунейное академием (Испание, Ваненсей) гързадуем и тъвна-сей, Къб Бух к Кіши Мухаодии и набожвар дилже, 70 эракрически, къб Бух к Кіши Мухаодии и набожвар дилже, 70 эракрически, кър Бух к Кіши и Тулакът в къвщийми дилжения повећуми. Изпания и Тулакът в къвщийми дилжения повећуми. Праниже музейм, графикър, гързуани теплъхор, зарисовкхор Изобразительно гързадуеми Къбордей Бальтькор музейм 2010 гъэм шћашналъм и 20-м изсъку щагъзлъэтъузнуш.

#### Иджыри йокІуэкІ

Д «Коммунальня умуткьобэхмя и 15-м ирагъэжьауэ щыта коммунальня умуткьобэхмя и уаскэр- пощитко эткъмать изо-тор цижири йомузы! Ар шиватуханшыханд диягъэтказач и 20-дати хаятахуханур коммунальня уухаткьобэхжа я уаскэр (зака-дати хаятахуханур коммунальня уухаткьобэхжа я уаскэхр (зака-дати хаятахуханур коммунальня у ухасух хаману) пошт уэхуш-шал минальну пошт уэхухаткобэхжа я уаскэр хаману) пошт уэхуш-шал минальну пошт уэхухатка у уаскух хаману) пошт уэхуш-камухатязин куейш.

Наха эшкърькамуэ мы Іужум шыктьуазэ закфіц хыунуш 76-01-47 гелефонымак!



жыккээлий, тхыр, этикию-тек шізмыгтэхэм я мардахоми, тек шізмыгтэхэм я мардахоми, кар а тыр а т хьахэм гориод , щыр. Тхыдэ щіэныгъэм ди рес

Тхыдэ щіянытьям ди рес-публикам зарызавщиужьам урипльзжма, нэрыльагъущі Вапера няхъра тізкің няхьішізу а цузум жыхью и пъяхьанізу-хам тхыдэ джыныр кышіы-хам щжаўскітумтізрі: сорот каха щжаўскітумтізрі: сорот прахранам щыіа ицеологием екуі ушідпа-хар ар ээрышіртым-рэ (объективнэ ушкаэтрукі) коньюнктуюна іузум епільыі) рым хузэфіэкіащ а шытыкіэм аригьэхьуэжын. Абы и жэр-дэмкіз 1996 гьэм щіэныгэ-кьэхутакіуэ институтым хэту аспирантурэ кызэйуажщі якім а зэманым щегьэжьвуэ зэтро ублащ шіэныгьэрылажьэхээр институтым шыгьэжээзырым и кру, X (узэум Къзжэрым и ныр. А Іуэхум Къэжэрым и гуашјау хилъхвам къыпак/уащ аспирант нэхъыбэ дыдэ эыгъэхьээыр гъэсакіуэм и шіытыхыр. Абы и унафэм шіэту куэдым ящэныгьэ лэжыыгъэгр пхагъэкіаш, абыхэм я нэхыфіхэри езы институтым зэрыхуэпщіэнум и щалхкэ нэс. Аращ гъуэгу тыншкіэ ехъуліз-ныгьэм и хэкіыпіэ къэзыльы-куэ, льэпкь іуэхум япэ шхьэ-хуещагъэр изыгъэщ язы-ныкъуэ ди льэпкъэгъухэм Къэжэрыр зэремыщхьыр пэхвырилэун сэы инг. игу івы кыра жж. ш эныгъэліын хуащі льыгэныгъэліын хуащі льыгэныгъэр нэхьыбоу эрапхыр жылагыуэм и блэ-абы и кызијуэнум техууа кыр-хутэныгылуа ээрищіьфырщ. А льэныкыуэмкій зи гугьу тицы щі эныйтьэліыр ящыщи ткызгурымагьуэ зэфэкі зи захам. Ауз от магьтуз зэ-

Къэжэрыр зэремыщхыыр кьозыгъащ!эр. Ноби Валерэ тхыдэм и щэхухэм я лъыхъуак!уэ емызышд, щ!аи гъуни зимы!э шенуал!эш, абы и дэтхэнэ къэхутэныгъэщ!эри къык!э тщіы шізнікіть элііьні ящіыщі кльзітурымагруз зэфізкі за-ізкаж. Муз. дін магатур зэр-кататурымагруз зэфізкі за-ізкам замугьурахар дін жы-паттурам зегьзужьеннымрз немузар шынатурншау гьз-немузар шынатурншау гьз-немузар шынатурншау гьз-немузар шынатурншау гыз-рам папшіл 2003 гърм и махы-уауатура мазам Кьэжэрым кынтурнаразур шынатурнаразура-тура мазам къзжарым теухуар, и чэзум къафізіру-гура мазам республикам науу шізміг цузоватурашура кар правитурна правитурна замура правитурна замура правитурна замура правитурна замура правитурна замура замура правитурна замура лъык Іуэм хуэзышэ лъэба-къуэщ. Абы и Іздакъэщіэк хэм ятеухуауэ нэхъ убгъуауэ итщ «Актуальные проблемы исто-«Актуальные проблемы исто-рии и этнографии народов Кавказа» тхыльым и пзублэ іыхьэм. Апхуэдэ тыгьэ юби-лярым хуащіу тхыгьэр квы-дэкіыным хуэзыгьэхьэзырар Кьэжэрым игъэсахэрш, абы щіэныгьэ гъуэгум триша-зарш

хэрщ. Къэжэр Валерэ зыціыхухэм фіыщіэ хуащі абы и лэжыыгъэр фіыуэ зэрильагъумрэ абы хуищі хэлъхьэныгъэ инымрэ папщіэ. Мыпхуэдэ зы тхыгъэм къигъэтlэсэгъуейщ а цыхум фыгъэу бгъэдэль псо-ри. Щэныгъэмрэ льэпкъым-рэ хуэлэжьэныр зи къалэн нэхънщхьэу щыт шіэныгъэ-лым, адыгэлі шыпкъэм дяпэ-кіи узыншагъэ быдэ иіэну, ефіэкіуэну дохъужъу.

УЭЩРЫУЭ Рубен, тхыдэтх, Гуманитар къэхутэныгъэхэмкіэ институтым и лэжьакіуэ.

BUNK 10- JAFF

CH

КЪЭБЭРДЕЙ-Балъкъэрым и командэ къыхжам хэту Іуащжымахуэ и Кубокым ныкіз Резуанщ), Къардэн Азэмэг (трене нцібэбнащ спортсмен 23-рз. Махуитікіз екіуэкіа зэхьэзэхуэм жэз медалхэр къы (тренерыр Щокъарэ Жэзрэталийщ), Та

экциналидиын турник

SPR 200

жвондо втю жувок элья

Балэ Аслъэнрэ и гъэсэн Унэжокъуэ Бэллэрэ.

яр щокварэ льэзрэганийш, га-заев Алим (тренерыр Беппаев Ильясщ) сымэ. Зэхьэзэхуэм и финал ныкъуэм, фэбжь зэры-щигъуэтам щхьэк!э къэмынау, Корее Ипщэм и л!ык!уэм еф!э-

кіа Химич Александр (тренерыр Ким Викторщ), финал ззіущіэр иригъэкіуэкіыфакым икіи дыжьын медалыр

къылъысащ, Ди республикэм и командэ къыхэхам хэта хъыджэбэ ціыкlу-хэм ящышу медаль къэзыхы-фар Унэжокъуэ Бэллэш. Балэ Аслъэн и гъэсэныр финалым нэсыфащ икіи етіуанэ увыпіэр къмхьяш.



### Къызыхэк а лъэпкъыр зыгъэпэжа

Аэтхэнэ льэшкъри къулей зы-шіыр абы пез кьэлэжіэ хуэлажыэ кіащ Кімщокууэм и гъащіэмрэ и пільхурш, Анхурал Пільхубая гуарізмір теухуа зэўущь архау куейц, ар сыт хуэла лажынгыэм піэм апхурау зајущіэмэр шіэм-бгьэлэтии. Кызыхажіа льэпкыыр пізму зыгыралыжа ціяму тельы-дажа Кімщокуэ Лани Піцыма хуэ и кыуэр. Псаужама, илэс 35-тур прикуну зэршіштам теухуау ай республикам куэл щашіаш. игьэльэпіэн, пиір лей хуиціым хуейщ, ар. сыт хуара дэжынгьэм бгьэдэтин. Къызыкакіа льэшкьыр пезуху зыктьэпэжа ціныу тельы ажэщ ди усакіуэ, тхакіуз гьча-зэджэ Кіышкоку» Лими Пщыма хуа и кыуэр. Пезужама, ильес 95-ра ириктуру, зэрышытам техухуау ай. республикам куэа, шашіаш, Абыхам зиышу нахыьбэр сажа-ціяхэраш цекіуэкіар.

гисэ. ЕгъэджакІуэм нэхъ зытригъа-**-0** (

эмэхэр, романхэр сабийхэм уадэ лэжьэнымкІэ узыфІэмыкІыжыну

лэжьэнымкІз узыфІзмыкІыжыну. УсакІчу втуэзэджэм теухуауы выставкэ тьэйцІзгьуэн еджакІуэ-хэм ятьэхьэзырат. НыбжынцІз-хэр зэпеуащ усэ къеджэнымкІи. ЕгтьэджакІуэми еджакІуэми и фэепльым деж удз гъэтвахэр тральхьэну. ЕджапІзм и унафэ-щІым машиня къякІуаці. ТхакІуэм хуа-тьэува фэеплым деж ахэр усэ-хэм къміцеджащ (сурэтым). Аб-аежоаш сэрон сышыхуэзаю егъэсдежращ сэри сыщыхуэзар егъэд-жакТуэ Хьэждэгу Антисэрэ абы и

#### **●**Гъэлъэгъуэныгъэхэр

#### Удз гъэгъахэм хуэдэу дахэ бгъуэтынкъым

ДАХЭ ОГЬУЭГЫНККЫМ

АРАТ ФІАЩАР Новоивановскэ жылэм дэт Щинхабээмкіз унэм щекіумкі гъльтьтуэнныть тълшіэтьуэным. Къужж библиотекм и лэжьакіуэхм абы 
зыщахуатьхээным мураду яlар дунейр зыпъэдахэ, 
піыхухом я гукьыдэжыр кэзніэт удз тьэтьахмя яхъмуя 
шхухом, яі ускьыдэжыр кэзніэт удз тьэтьахмя яхъмуя 
шхухом, яі ре сэбліннагьхэм еджакідухэр шытьуазэ 
шіынырш. Удз тългахум ябгьэдэль къвру шхуур нэхъри 
къззыгъэнацу у сухом цінак/ухур кысражаци, «бэрэгын 
кэзнігъэнацу» ускум цінак/ухур кысражаци, «бэрэгын 
кэзнігънацу», «Къэрабэ», «Епэр» зыфіаща театр теппытэухур ягьээшінац, удз тьэтьажум ягухуа джуг узовурхэр ирагьж/уэкуатээшіна, удз тьэтьажум ягухуа джуг узовурхэр ирагьж/уэкуатээшіаці кін ін абы бтыздус утепелэтыхвахія 
хушхьуэгьуэ зыхэль удз тьэтьахум.

ШЭРЭДЖ Дисэ.

●Волейбол

КъБР-м и

Президентым и

Кубокым шІобэн

Мы махуэхэм Къэбэрдей Балъкъэр къэрал универси-тетым и спорт пэшым волей-болымкіз КъБР-м и Прези-дентым и Кубокыр къэхьы-ным теухуа зэхьэзэхуэ ще-кіуакіаш. Абы мохъэліаш

кіуэкіаш. Абы ирихьэліаш районхэмрэ кьалэхэмрэ икіа цыхухэухэмрэ цыхубэхэмрэ я командэ 16. Зэхьэээхүэр къызэрагьэпэщаш КъБР-м Волейбулымкіэ и феде-ра

цэм, Спортымрэ туриз-мэмкіэ и министерствэм, КъБКъУ-м

ЦІЫХУХЪУХЭМ я гупым Пре зидентым и Кубокыр къыщи-хьащ КъБКъУ-м и командэм. Абы къыкіэлъокіуэ ла шын-къейдэсхэмрэшкол№31-м и ве-теранхэмрэ. Ціыхубэхэм я зэхьэзэхуэм

пашэ щыхъуащ Прохладна къалэм и команда къыхэхар. Напшык къалэ администра-цэм физическа культурэмра спортымкіа и комитетым и во-лейболисткахар етіуанащ,

леиоолисткэхэр етгуанэщ, КъБКъУ-р ещанэщ. Турнирым щытекІуахэмрэ во-лейболист нэхъыфІу къалъы-тахэмрэ саугъэтхэр иратащ. ЖЫЛАСЭ Замир

# --NUMBER PROGRAM

CHYSGEA -TRECH-482- 200

#### Пщіэ зыхуэтщі зиусхьэнхэ!

ягъзхьэзы», жылы айылы айылы

мыбы иджырей Ізмал псори кымшагызсэбэлынуш, Кошпыр А5 форматий кымпара, арад арад арад арад арад арад кампара, арад арад арад арад кампара, арад арад арад арад жыр 5000 хыр хуейш, Мы телефон ткылыым и теп-льэри и дизайнун мбоска шынжымфі лыгаш арас-те-абы и жинтыр шхэуэкіз-лизыйзш, пленоз тет-хульзан тхыльыр изжа зытрашымыр Ізматіз эзмылізужылтуузхам подожка тыжа зытрашымын подожка тыжа зытрашымын рампара зэмылізужылтуузхам подожка тыжа зытрашымын

«КъБР-м и бизнес-навигатор» елефон ткыльым эревгъятхэ жэрш, Ткыльыр «Роспечатым жэлбэээхмэр» ткыгыз айынын эльэбакчуэшјэу къэфльнтэ жунуш, жэлжээрын и шјыуэ бэрдей-Балжкээрын и шјыуэ

тву къвдэ́дгъзмавіч, Кыльых кыльяну информа-цэм щат уасэр газетхэм тра-дээ рекламм щатым нэхьрэ нэхь мащіру ягьзуваш. Тьштьыр гэк къзс зэ къвда-ківнуш. Тьштьыр тэк къзс зэ къвда-ківнуш. Тымых фриниформаці кылья тымых фриниформаці кылья тыр къэфщормаці кылья тыр къэфшохунум. (8662) 73-11-81 телефоныміз Лит-винов В Валентинэ Иван и пхъум зыхувгъазэ.

#### Редактор нэхъыщхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

РЕДАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР Жыласэ Заурбэч (редактор нэхъыщхьэм и къуэдзэ), ЖьэкІэмыхъу Маринэ (редаку далу, давикальных ву гларин В (редак-нахънщахъм и къуздзэ), Ширдий Ма-р (редактор нэхънщахъм и къуздзэ), рыжь Малинэ (жэуап зыхъ секто-



ди хэщіапіэр

къыгуэхып э имы в э е пхащ Къэжэр Валерэ и дуней тетык в эм. Абы ехьэл в э сигу тетыкіэм. Абы ехьэліауэ сиг къокіыж «Адыгэ щіэнгъуазэў щагъэхьэзырым (ар редакто нэхъыщхьэм и япэ къуэдзэт щіэныгъэхэм я доктору ціыху

8-м я лэжьыгъэхэр зэры-

● Тхэквондо

Дыдейхэри

хизмыхиакъым

Дыгъэгъазэм и 11-12-хэм

«Налшык» спорт комплек-сым щекіуэкіащ тхэквондомкіз Іуащхьэмахуз и Кубокыр къэхьыным теухуа

дуней псо зэхьэзэхүэ. Зэпе-уэм кърихьэл ащ хамэ

къэрал 12-м я спортсмен-хэмрэ УФ-м и командэ 19-

рэ, псори зэгъусэу тхэк-вондист 325-рэ.

дей-Балъкъэр Республикэ, Налшык къалэ, нэ къатхэр.

экопомиксмкі) - 47-22-63, 42-57-59; шлихаблэмкі) - 47-22-68; чабульум і јули и даллакальных і - 42-289; хабульум і јулу шІапізхми даллакальных і - 47-60-53; хъмбары шіхмик), спортамря шемохомкі - 42-22-88; етьэ дажныктьмур шілниг-хмкі - 47-32-15; задзякакум - 47-22-88; стьэ 42-22-88; стьэ дажныктьмур шілниг-хмкі - 47-60-27; булутагрикм 47-31-69; ЭВМ-и п операторхм - 42-22-88; компьюте у ухушілатьм - 42-26-41; сурутскми - 42-75-10; хурутскми - 42-75-10; сурутскми - 42-75-10; суру

ылгкым.
Газегыр 15 гевыдвахом яхуэхынныр и шио долыц КьБР-дерально пошт зонышТаныгкэхэмэгэ и пуравленэм.
Газетыр 16-га 24.065.1 (2-19-89)
Газетыр принымей эхуэн ехь КъБР-ян "Роспечать" АО-м.
Газетыр 1989 гъзм дыгъэгъазэм и 16-м

№Н-0065-м щІэту ятхащ. Зы ильэсым газетыр 250-рэ къыдокІ.

1905 гъэм щыГа Революцэм и цГэр зезыхъэ Республикэ лиграфкомбинат, Налшык къ., Лениным и цГэкГэ щыГэ уэрам, 33, тел. 42-35-75.

Мыкындак Мыгаузы слэжнагэш; жууш зыхы секретарым и ккулдэ Кыншоккуу Эллэ реактору Уэрлоккуу Женя, корректоркуу Шолжы Ишиг/(1-419 лап.), Цей Запр) (2-3-140 лап.), корректорхэм я дэдэпаккуулсу Иуан Запр). Комновинерк 1 гасиным и теплэр ящили Цан Цан Цан Санда, сурэтыш Бицу Жаниз.

Номерыр "Адыгэ псальэм" и компьютер ІзнатІэм щагьэхьэзыращ. Газетым Іэ щытрадзар сыхьэт 20.30-рщ.

ıдексыр 51531**⊕**Тираж 10.124**⊕**Заказ №400